

easy-click system



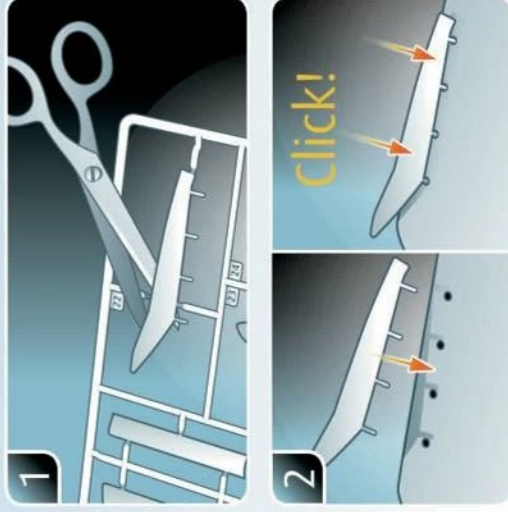
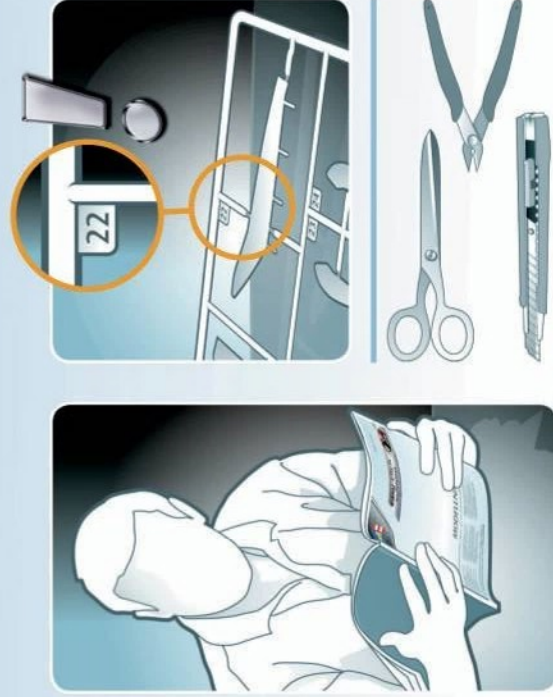
2014 CORVETTE® STINGRAY™

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ☞ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ☞ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ☞ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ☞ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ☞ Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
- ☞ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ☞ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ☞ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ☞ Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
- ☞ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ☞ Huomioi ja säilytä ohjeiset varoitukset.
- ☞ Соблюдайте технику безопасности, сохранить инструкцию для дальнейших обращений.
- ☞ Przestrzegaj załączanego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- ☞ Dodržujte tento příložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ☞ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa felapozásra készen.

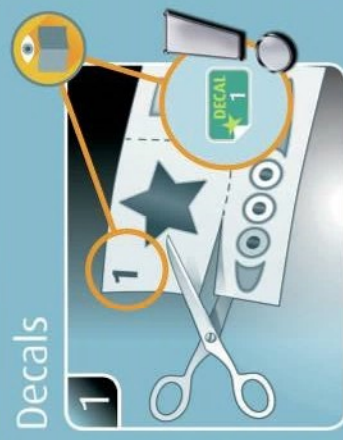
- ☞ Respektujte příložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ☞ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la îndemână.
- ☞ Спазвайте приложениа текст за безопасност и го дръжте под ръка за справки.
- ☞ Prirotena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.
- ☞ Күфетерүүлүгү оос то суурирмөү келмөү софалас кай фүлдөтө то шөтө вә аватрөхөтө се ауто ототө хреиддөтө.
- ☞ Ekteiküvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir sekilde muafaza ediniz.



Painting



Decals



OPTIONAL • OPTIONAL • EN OPTION
* OPTIONEEL • OPCIONAL • OPTIONAL



- Weitere Tipps und Tricks.**
 ☞ Additional tips and tricks.
 ☞ Conseils et astuces supplémentaires.
 ☞ Andere tips en trucs.
 ☞ Ulteriori consigli e suggerimenti.
 ☞ Consejos y sugerencias adicionales.
 ☞ Mais dicas e truques.
 ☞ Flere tips og tricks.
 ☞ Ytterligere tips och tricks.
 ☞ Lisää vinkkejä ja nikkejä.
 ☞ Другие советы и хитрости.

- Dalsze wskazówki i sugestie.**
 ☞ Další tipy a rady.
 ☞ További ötletek és fogások.
 ☞ Dalsie tipy a triky.
 ☞ Alte sfaturi și trucuri.
 ☞ Други полезни съвети и трикове.
 ☞ Nadaljnji nasveti in zvijače.
 ☞ Προσδότες ουφβουλές και κόλπα.
 ☞ Diger onerler ve ipuçları.

www.revell.de

- * Option**
 ☞ Valgfritt
 ☞ Övrigt
 ☞ Valinnainen
 ☞ Додатково
 ☞ Προαιρετικό
 ☞ Opsiyonel
 ☞ Voliteľný krok

- Optioneel**
 ☞ Valgfritt
 ☞ Övrigt
 ☞ Valinnainen
 ☞ Додатково
 ☞ Προαιρετικό
 ☞ Opsiyonel



- ① Bemalen
- ② Peindre
- ③ Beschildern
- ④ Colorare
- ⑤ Pintar
- ⑥ Malen
- ⑦ Maľať
- ⑧ Раскрасить
- ⑨ Pomalovať
- ⑩ Fesze be
- ⑪ Níeti
- ⑫ Vopisli
- ⑬ Боядисаће
- ⑭ Pobavljati
- ⑮ Bojiti
- ⑯ Boyama

1.

- ① Zusammenbau Reihenfolge.
- ② Sequence of assembly.
- ③ Ordre d'assemblage.
- ④ Volgorde van montage.
- ⑤ Secuencia de montaje.
- ⑥ Sequência de montagem.
- ⑦ Samlerækkefølge.
- ⑧ Monteringsrekkefølge.
- ⑨ Monteringsordningsfølje.
- ⑩ Kokoamisjärjestys.
- ⑪ Kokoamisjärjestys.
- ⑫ Kolejność montażu.
- ⑬ Összerakási sorrend.
- ⑭ Poradie zostavenia.
- ⑮ Ordinea asamblării.
- ⑯ Vrstni red sestavljanja.
- ⑰ Зарад топађење појас.
- ⑱ Pačalan birleştirme sırası.

2X

- ① Anzahl der Arbeitsgänge.
- ② Number of working steps.
- ③ Nombre d'étapes de travail.
- ④ Het aantal bouwstappen.
- ⑤ Numero di fasi di lavoro.
- ⑥ Número de pasos de trabajo.
- ⑦ Antal arbetsgångar.
- ⑧ Antal arbejdsgrin.
- ⑨ Antal arbejdsgrin.
- ⑩ Työvaiheiden määrä.
- ⑪ Колічество операцій.
- ⑫ Počet pracovních kroků.
- ⑬ A munkamenetek száma.
- ⑭ Numărul etapelor de lucru.
- ⑮ Števílo delovnih postopkov.
- ⑯ Ардујас брјадњан еруајас.
- ⑰ Çalıřma adımı sayısı.



- ① Wahlweise
- ② Optional
- ③ Facultatief
- ④ Naar keuze
- ⑤ Facoltativamente
- ⑥ Optional
- ⑦ Optional
- ⑧ Valgfrí
- ⑨ Valfrí
- ⑩ Valinnaisesti
- ⑪ На вибор
- ⑫ Opțional
- ⑬ Választás szerint
- ⑭ Alternatívne
- ⑮ Opțional
- ⑯ По избору
- ⑰ Izbirno
- ⑱ Προαιρετικά
- ⑲ Opsiyonel



- ① Entfernen
- ② Remove
- ③ Détaacher
- ④ Verwijderen
- ⑤ Rimuovere
- ⑥ Eliminar
- ⑦ Remove
- ⑧ Fjern
- ⑨ Fjerne
- ⑩ Ia bort
- ⑪ Poista
- ⑫ Удалить
- ⑬ Usunąć
- ⑭ Odstranit
- ⑮ Elávolítani
- ⑯ Odstrániť
- ⑰ Indepărtați
- ⑱ Отстранете
- ⑲ Odstranitev
- ⑳ Ардирете
- ㉑ Çıkar



- ① Klarsichtteile
- ② Clear parts
- ③ Pièces transparentes
- ④ Transparente onderdelen
- ⑤ Parti trasparenti
- ⑥ Piezas transparentes
- ⑦ Klare deile
- ⑧ Klare deler
- ⑨ Genomsiktliga detaljer
- ⑩ Läpinäkyvät osat
- ⑪ Прозрачные детали
- ⑫ Przechyściste części
- ⑬ Prühledné diely
- ⑭ Átlátszó alkatrészek
- ⑮ Clare diely
- ⑯ Piese transparente
- ⑰ Прозрачные части
- ⑱ Prozorini deli
- ⑲ Αφαιραμένη
- ⑳ Şeffaf parçalar



- ① Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.
- ② Soak and apply decals.
- ③ Mouiller et appliquer les décalcomanies.
- ④ Transfer in water enven laten weken en aanbrengen.
- ⑤ Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.
- ⑥ Mójat y aplicar decalcomanias.
- ⑦ Amolcer o decalque em água e aplicar.
- ⑧ Gar overføringsbilledet vådt og sæt det på.
- ⑨ Mýk opp avtrekksbildet i vann og sett på.
- ⑩ Bløtdag dekalen i vætten och sätt på den.
- ⑪ Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä palkalleen.
- ⑫ Опустите переводную картинку в воду и нанесите ее.
- ⑬ Namoczyc kalkomanie w wodzie i przykleić.
- ⑭ Nechte obilisk odmočit ve vodi a přilepit.
- ⑮ Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.
- ⑯ Obľadkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.
- ⑰ Imnujati abjbidul in apă și aplicati-l.
- ⑱ Потопете ваденката във вода и я поставете.
- ⑲ Prelepnicu namakajte u vodi. In namestite
- ⑳ Моуа-еуте се веро каи топађењате тис ҳалкојавијес.
- ㉑ Çkartmayı suda yumuşatın ve takın.



- ① Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.
- ② Recommended for affixing the decals.
- ③ Recommandé pour l'application des décalcomanies.
- ④ Aanbevelen voor het aanbrengen van de transfers.
- ⑤ Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.
- ⑥ Recomendado para fijar bien las calcomanías.
- ⑦ Recomendado para a fixação dos autocollantes.
- ⑧ Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.
- ⑨ Anbefales til å feste avtrekksbilder.
- ⑩ Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.
- ⑪ Рекомендується для нанесення переводных картинок.
- ⑫ Zalecanie do przyklejenia kalkomanii.
- ⑬ Doporučujeme k umístění oběrsokovacích obrázků.
- ⑭ A matrica felhelyezéséhez ajánljuk.
- ⑮ Odporúča sa pre umiestnenie obľadkového obrázku.
- ⑯ Recomandat pentru aplicarea abibidurilor.
- ⑰ Препоръча се за поставяне на ваденки.
- ⑱ Pri nameštanju nalepnice priporočamo.
- ⑲ Зивајатати виа тив топађејати тив ҳалкојавијас.
- ㉑ Çkartmaların takılması için önerilir.



- ① Nicht enthalten
- ② Not included
- ③ Non fourni
- ④ Behoort niet tot de levering
- ⑤ Non incluso
- ⑥ No incluído
- ⑦ Não incluído
- ⑧ Medialger ikke
- ⑨ Ikke inkludert
- ⑩ Ingáa egi
- ⑪ Ei sisalla
- ⑫ He содержится
- ⑬ Nie wchodzi w zakres dostawy
- ⑭ Nemi obsazeno
- ⑮ Nem tartalmazza
- ⑯ Neobsahuje
- ⑰ Nu este inclus
- ⑱ He se uključava u komplekta
- ⑲ Ni priloženo
- ㉑ ΔΕΥ περιλαμβάνεται
- ㉒ Çerçmyor



OPTIONAL • OPTIONAL • EN OPTION • OPTIONEEL • OPCIONAL • OPCIONAL • OPTIONAL *

④ Optional kann das Modell zusätzlich bemalt werden und wird damit zum ganz persönlichen Unikat. Wir empfehlen folgende Revell-Farben:

④ The model can also be painted, which makes it completely unique. We recommend the following Revell paints:

④ En option, il est aussi possible de peindre le modèle. Il devient alors une pièce vraiment unique et personnalisée. Nous vous recommandons les couleurs Revell suivantes :

④ Optioneel kan het model aanvullend worden beschilderd om het een heel persoonlijke, unieke uitstraling te geven. Wij bevelen de volgende verf van Revell aan:

④ Opcionalmente, el modelo se puede pintar para convertirlo en una pieza única personalizada. Recomendamos las siguientes pinturas de Revell:

④ In via opzionale il modellino può essere verniciato per ottenere un esemplare del tutto personalizzato. Consigliamo di utilizzare i seguenti colori Revell:

④ Opcionalmente, o modelo pode ser ainda pintado, dando-lhe um carácter pessoal único. Recomendamos as seguintes tintas Revell:

④ Du kan vælge også at male modellen, som på den måde bliver personlig og unik. Vi anbefaler følgende Revell-farver:

④ Du har mulighed til å gjøre modellen helt unik ved å male den. Vi anbefaler følgende Revell-farger:

④ Modellen kan även målas och därmed bli en helt unik Unikat. Vi rekommenderar följande Revell-färger:

④ Jos haluat yksilöllisen lopputuloksen, voit halutessasi myös maalata mallin. Suosittelemme käyttämään seuraavia Revell-maaleja:

④ В качестве дополнения модель может быть окрашена, что придаст ей персональные, уникальные черты. Мы рекомендуем следующие цвета Revell:

④ Opціональне можна додатиково помалювати модель, котру dzięki temu będzie całkowicie osobistym unikatem. Polecamy następujące farby Revell:

④ Model se může dodatečně pomalovat, čímž vznikne zcela jedinečný originál. Doporučujeme použít barvy značky Revell:

④ Opcióként a modell kiegészítő festéssel is ellátható, így igazán egyedivé tehető. Ehhez a következő Revell festékeket ajánljuk:

④ Model sa može dodatočno pomalovati, čim vznikne celkom jedinečni original. Odporučamo použiti tieto farby značky Revell:

④ Opțional, pentru un aspect unic, personalizat, pe model se poate aplica un strat suplimentar de vopsea. Vă recomandăm următoarele vopsele Revell:

④ Опціонално модель може доповнително да бъде изпъннен в друг цвят и да се превърне в абсолютен уникат. Препоръчваме следните цветове на Revell:

④ Po želji je moguće model dodatno prebarvati in ga tako spremeniti v osebni unikat. Priporočamo naslednje barve Revell:

④ Προαιρετικά μπορεί το μοντέλο να βαφεί και να γίνει ένα τελειώς προσωπικό μοναδικό κομμάτι. Συνιστούμε τα παρακάτω χρώματα Revell: ④ Opzionale olarak model boyanabilir ve benzersiz hale getirilebilir. Şu Revell renklerini tavsiye ediyoruz.

09 **A**

- ④ Anthrazit matt
- ④ Anthracite matt
- ④ Anthracite mat
- ④ Anthraciet mat
- ④ Antracite opaco
- ④ Antracita mate
- ④ Antracite mate
- ④ Antracitgrå mat
- ④ Antrasit matt
- ④ Antracitgrå matt
- ④ Antrasitiharmaa matta
- ④ Антрацит матовый
- ④ Antracit matowy
- ④ Antracitová šedá matný
- ④ Antracit. fénytelen
- ④ Čierna uhľová matný
- ④ Antracit mat
- ④ Антрацит матово
- ④ Antracit mat
- ④ Fkpi avbørskt matt
- ④ Anthrazit mat

302 **B**

- ④ Schwarz seidenmatt
- ④ Black silk matt
- ④ Noir satiné mat
- ④ Zwart zijdenmat
- ④ Nero opaco satinato
- ④ Negro mate satinado
- ④ Preto mate sedoso
- ④ Sort silkenmat
- ④ Sort silkenmat
- ④ Svart seidenmatt
- ④ Musta silkimatta
- ④ Черный шелковисто-матовый
- ④ Czarny jedwabście matowy
- ④ Černá jemně matný
- ④ Fekete. fakóselímes
- ④ Čierna hodvábne matný
- ④ Negru satinat
- ④ Чёрно копринноматово
- ④ Črna svilenno-mat
- ④ Moupo avttivé
- ④ Siyah ipeksi mat

90 **C**

- ④ Silber metallic
- ④ Silver metallic
- ④ Argent métallique
- ④ Zilver metallic
- ④ Argento metallico
- ④ Plata metálico
- ④ Prata metálico
- ④ Sølvs metallisk
- ④ Sølv metallic
- ④ Silver metallic
- ④ Hopea metallinen
- ④ Серебрянный МЕТАЛЛИК
- ④ Srebrny metaliczny
- ④ Stříbrná metalizový
- ④ Ezüstmetál
- ④ Szívbarna metaliza
- ④ Argintiu metalic
- ④ Сребро металик
- ④ Srebrna kovinska
- ④ Aranjli metallano
- ④ Gümüş rengi metalik

730 **D**

- ④ Orange klar
- ④ Orange clear
- ④ Orange clair
- ④ Oranje helder
- ④ Arancio chiaro
- ④ Naranja claro
- ④ Orange klar
- ④ Oranje klar
- ④ Orange klar
- ④ Oranssi kirkas
- ④ Оранжевый прозрачный
- ④ Pomarańczowy przezroczysty
- ④ Oranžová bezbarvý
- ④ Narancs, világos
- ④ Oranzová čirý
- ④ Oranj curat
- ④ Оранжево бистро
- ④ Oranžna čista
- ④ Πορτοκαλί διάφανο
- ④ Turuncu canli

731 **E**

- ④ Rot klar
- ④ Red clear
- ④ Rouge clair
- ④ Rood helder
- ④ Rosso chiaro
- ④ Rojo claro
- ④ Vermelho transparente
- ④ Red klar
- ④ Roodbrun klar
- ④ Punainen kirkas
- ④ Красный прозрачный
- ④ Czerwony przezroczysty
- ④ Červená bezbarvý
- ④ Piros, világos
- ④ Červená čirý
- ④ Rosu curat
- ④ Червено бистро
- ④ Rdeča čista
- ④ Kórkivo διάφανο
- ④ Kırmızı canli

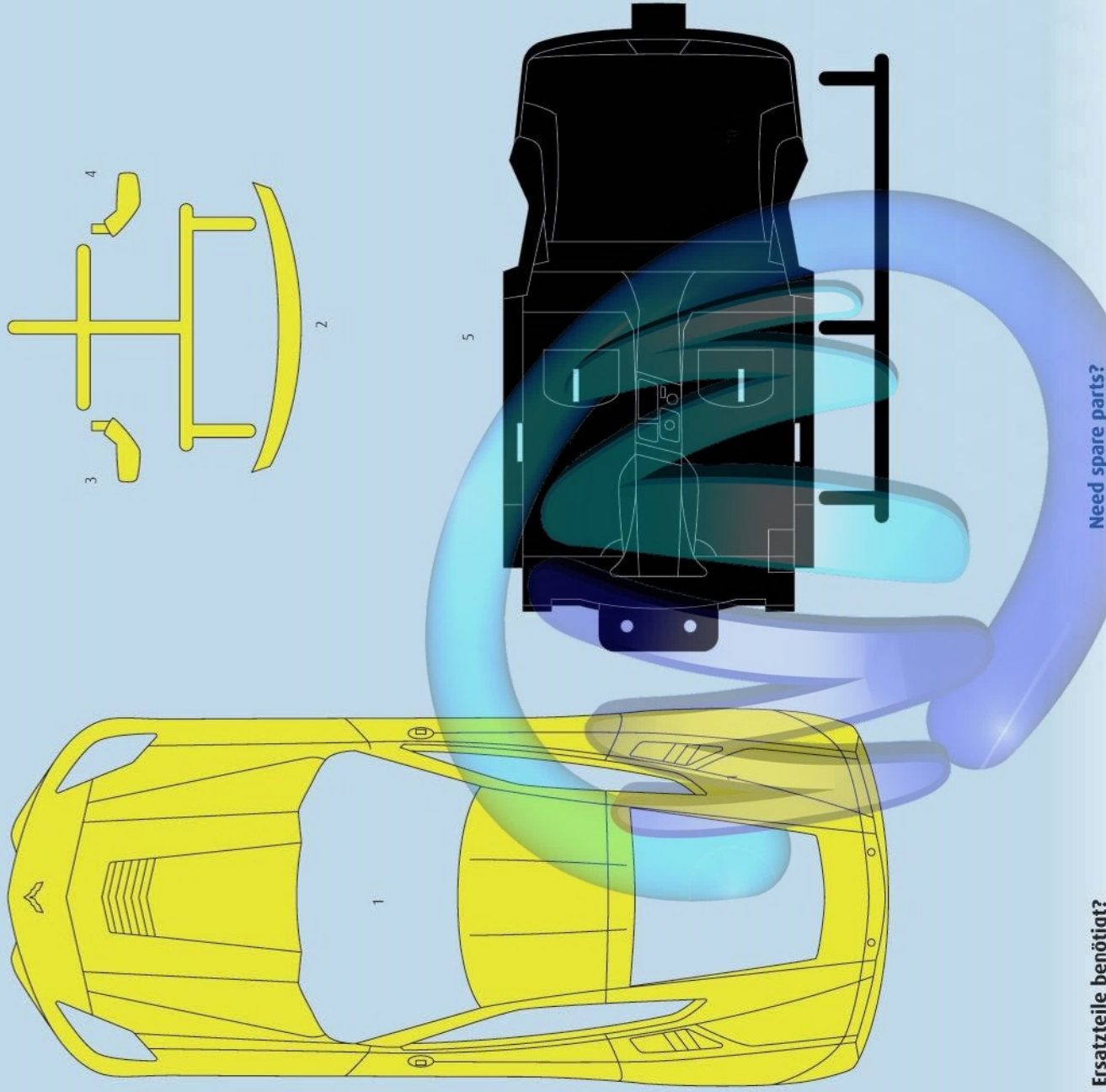
* ④ Optional
④ Valgfritt
④ Valgfritt

④ Övrigt
④ Valinnainen
④ Додаточенно

④ Opcja
④ Voliteľný krok
④ Opcióként

④ Voliteľné
④ Optional
④ Опция

④ Dodatno
④ Προαιρετικά
④ Opzionale



Ersatzteile benötigt

Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter service@revell.de oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Direktservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à france@revell.de (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.*

*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourriez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.

Need spare parts?

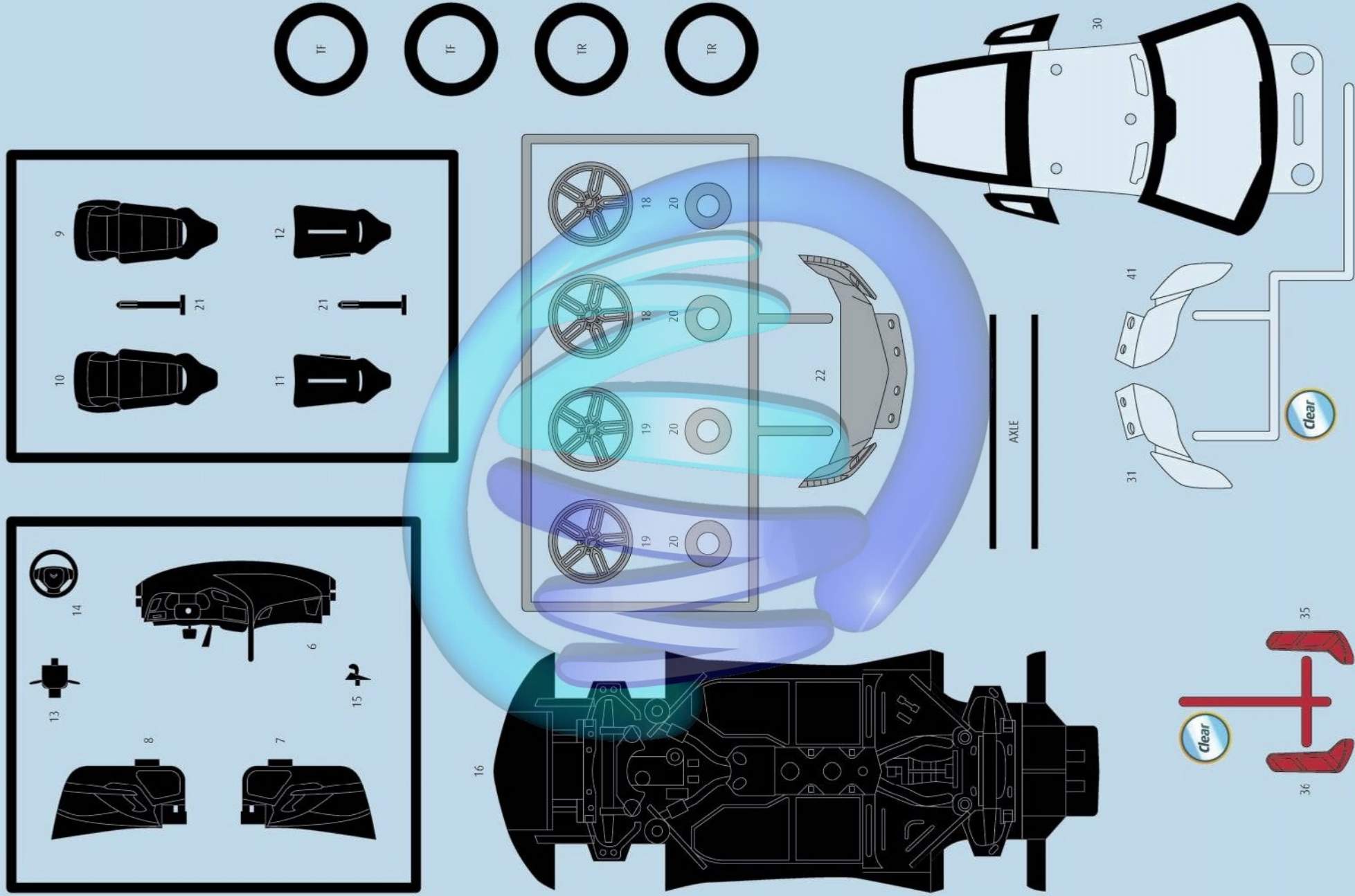
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: service@revell.de or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.*

*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeelnummer door. U kunt ons bereiken op service@revell.de of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.*

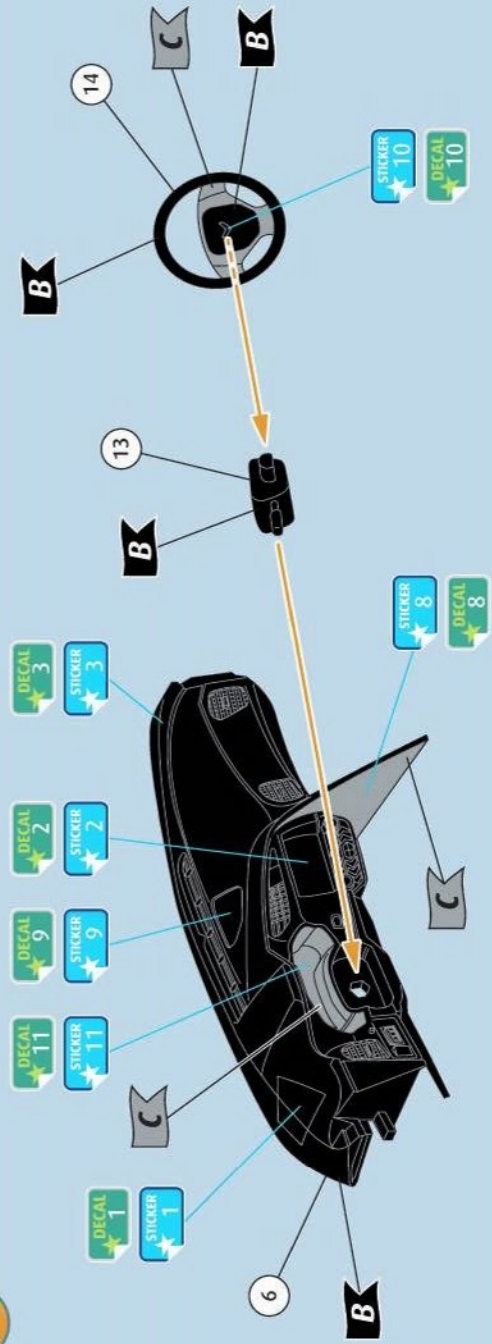
*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooral schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.







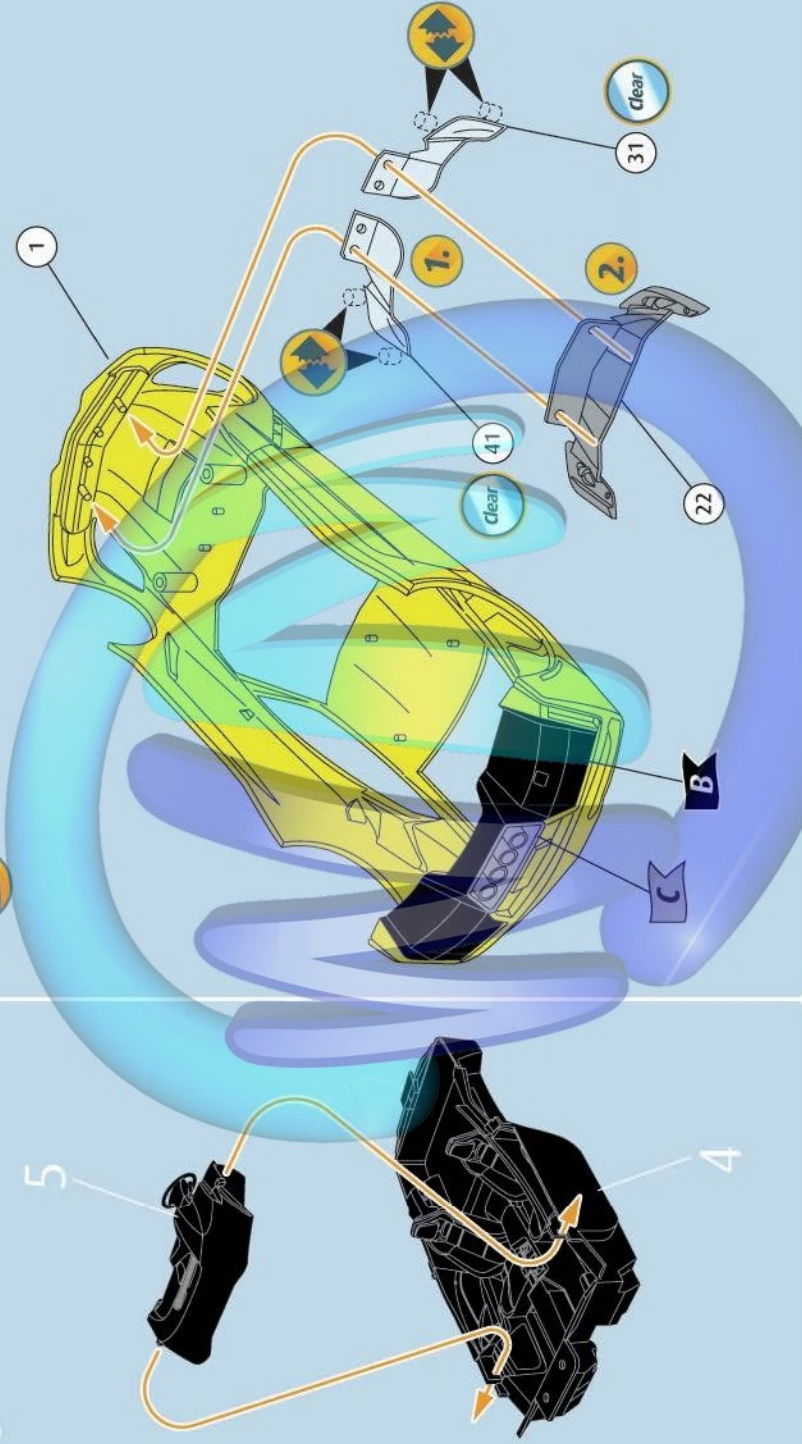
5



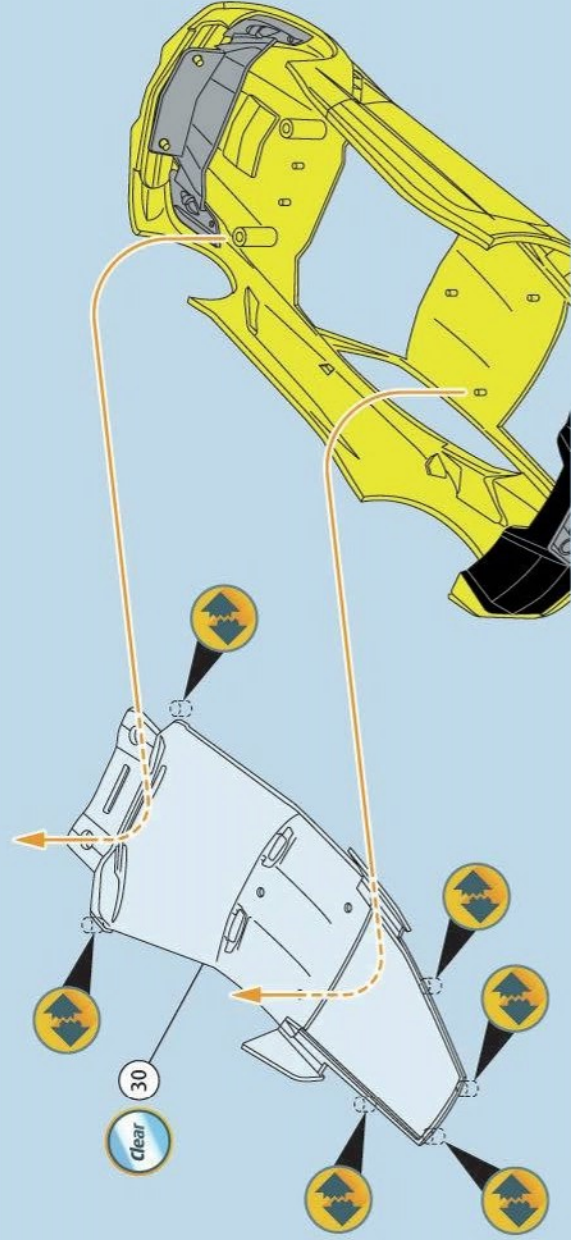
6

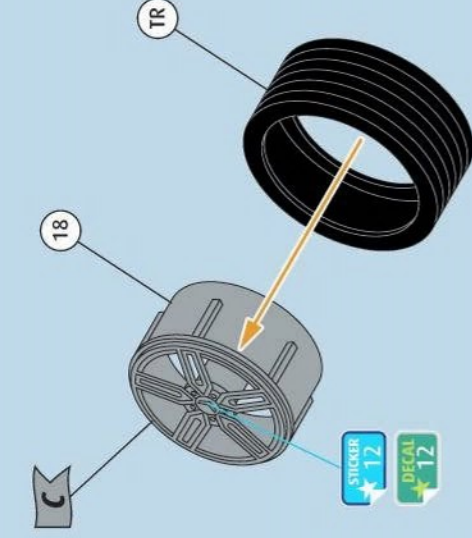
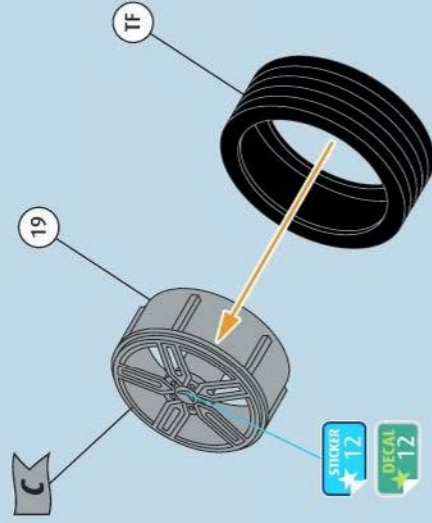
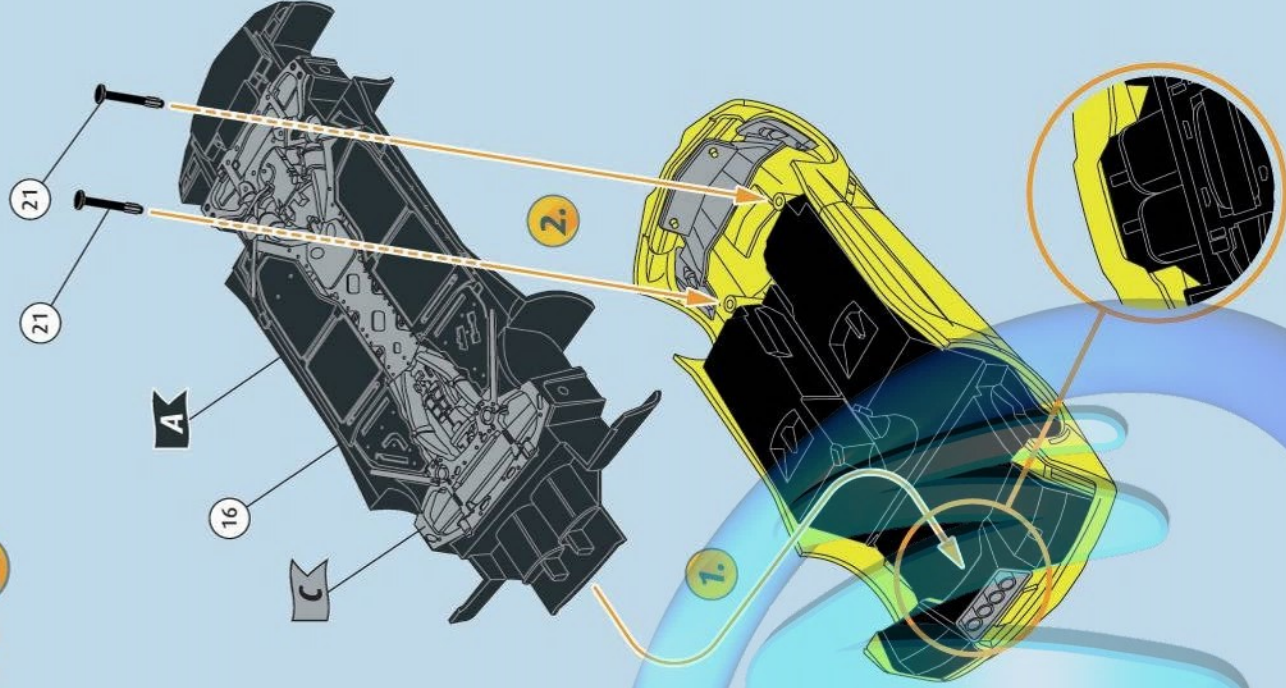
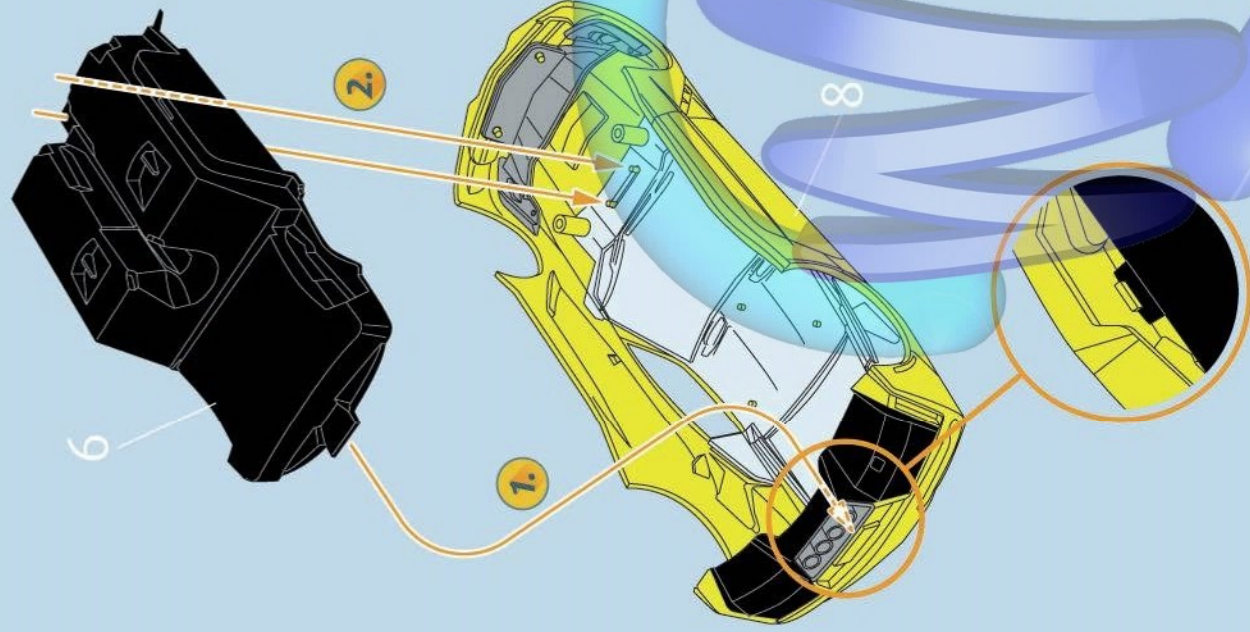


7

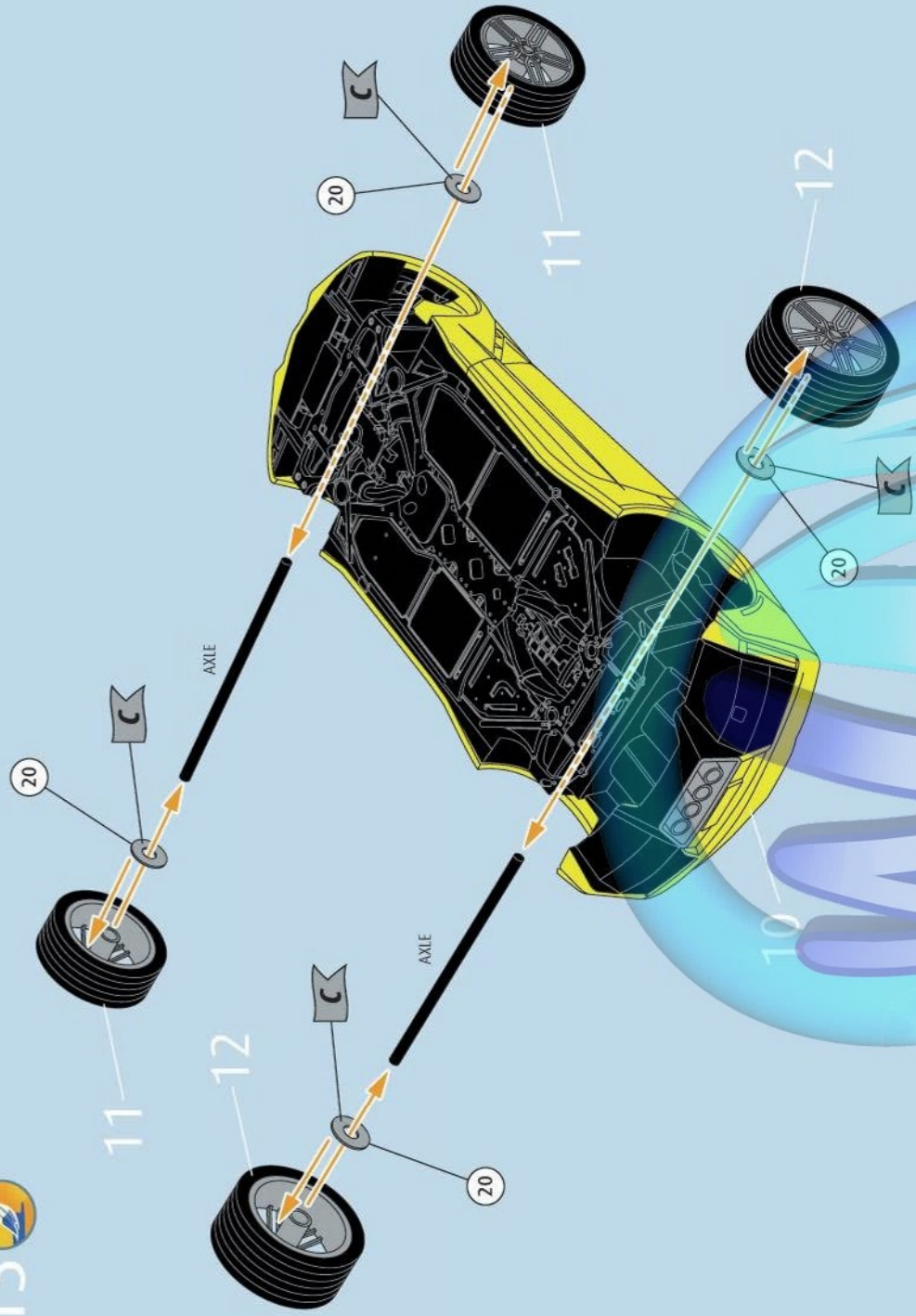


8





13



14

